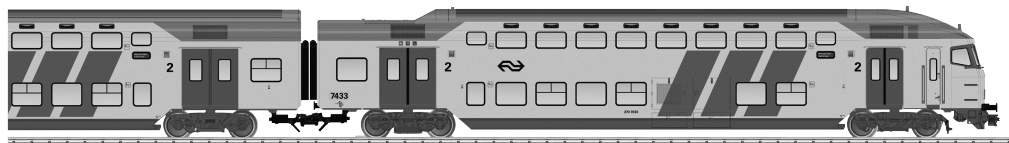


**märklin**  
H0



**Doppelstockwagen-NL**

In diese Wagen kann die Innenbeleuchtung 73400/73401 eingebaut werden. Sie sind bereits für einen Einbau vorbereitet.

Für den Betrieb in einem festen Zugverband können bei diesen Wagen auch stromleitende Spezialkupplungen aus der Packung 7319 oder 72021 eingesetzt werden. Die Innenbeleuchtungen aller fest miteinander gekuppelten Wagen werden dann über nur einen Schleifer versorgt, der unter einem beliebigen Wagen angebracht werden kann.

The 73400/73401 interior lighting kit can be installed in these cars. They are already equipped for this installation.

If this car is to be operated in a fixed train consist, it can be equipped with special electrically conductive couplers from the 7319 or 72021 set. The interior lighting for all cars coupled together in a fixed train composition can be supplied with power from a single pickup shoe which can be installed on any car.

Cette voiture peut être équipée d'un éclairage intérieur réf. 73400/73401. Le montage est facilité grâce au prééquipement d'origine.

Si ce wagon est utilisé dans une rame formée de manière définitive, il peut être équipé des attelages spéciaux conducteurs de courant réf. 7319 ou 72021. L'éclairage intérieur de toute la rame s'effectuera alors par un seul frotteur placé sous un wagon quelconque de la rame.

In dit rijtuig kan de binnverlichting 73400/73401 worden ingebouwd; het is hiervoor reeds ingericht.

Voor de inzet in een vast treinverband kunnen bij dit rijtuig ook de spanningvoerende speciale koppelingen uit set 7319 of 72021 gebruikt worden. De interieurverlichting van alle onderling gekoppelde rijtuigen wordt dan via een sleepcontact gevoed. Dit sleepcontact kan naar believen onder elk rijtuig aangebracht worden.

En estos coches se pueden montar el alumbrado interior 73400/73401. Ya está preparado para su colocación.

Al circular este coche en un convoy unido firmemente entre sí se le pueden acoplar los enganches especiales con paso de corriente del estuche 7319 o 72021. Todos los alumbrados interiores de los coches acoplados entre sí recibirán la corriente desde un solo patín. Este se podrá colocar a cualquier coche del convoy.

In questa carrozza si può installare l'illuminazione interna 73400/73401. Essa è già predisposta per installarne una.

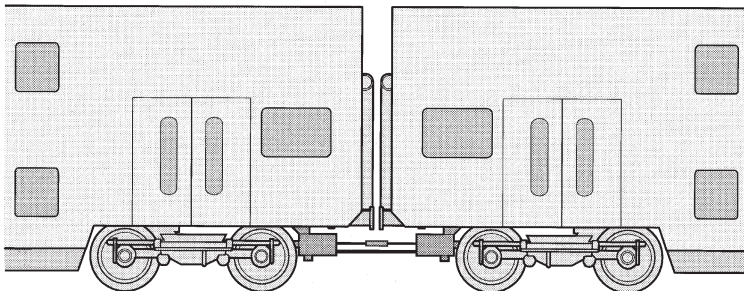
Per l'impiego in un treno a composizione bloccata, su questa carrozza si possono applicare anche gli speciali ganci conduttori di corrente della confezione 7319 oppure 72021. Le illuminazioni interne di tutte le carrozze stabilmente accoppiate fra di loro vengono in tal caso alimentate tramite un solo pattino, che può venire installato sotto una qualsiasi carrozza.

Denna wagn kan fördes med vagnsbelysning 73400/73401. Inmonteringen är förberedd.

Om tåget är försett med fasta dragförband kan vagnen fördes med strömledande specialkoppel ur förpackning 7319 eller 72021. Vagnsbelysningarna i alla fast sammankopplade vagnar får då sin strömförsörjning via en gemensam släpsko som monteras på valfri vagn.

I denne vogn kan indbygges den indvendige belysning 73400/73401. Den er allerede forberedt til en indbygning.

Til kørsel i en fast samlet togstamme kan der til denne vogn anvendes strømledende specialkoblinger fra pakningen 7319 eller 72021. De indvendige belysninger i alle fast med hinanden koblede vogne bliver så strøm-forsynet over kun een slæbesko, der kan anbringes under en hvilken som helst af vognene.



Gehäuse abnehmen  
Removing the body  
Enlever le boîtier  
Kap afnemen  
Retirar la carcasa  
Smontare il mantello  
Kåpan tas av  
Overdel tages af

